

روناكبيران، ئەزموونى سەدەيەك

لە فارسيەو: سەرھەنگ عەبدولرەحمان

لە كۆتاييەكانى سەدەي نۆزدەھەمدا و لە فەرەنسا بەبيانووى رووداوى (دريفۇس) و كەمپىك دواى زەمەنى فەزاي سىياسى كۆمەلايەتى خۇرئاوا(جەنگى رۇشنىبىرى) بەرپابوو، لە ھەمانكاتدا ژمارەبەك لە گەورەترين بىرمەندانى فەرەنسا وەكو: ئەمىل زۇلا، مارسىل برۇست، ئەمىل دوركھايىم، ئوگۇست كەنت، بەيانىكىيان بلاوكردەو كە تىايدا بەرگرى لە بنەماكانى ئازادى بىرورا دەربرين و مافى رەخنەگرتتى رۇشنىبىر دەكەن.

سەرەتاي سەدەي بىستەم مەيدانى سىياسى و كۆمەلايەتى خۇرئاوا بە ئاراستەيەكدا رۇيشت كە بىگومان توپىزى بەرپىزىرى و بىرمەند رۇل و كارىگەرى خۇيان ھەبوو لە دروستكردى گەورەترين و شاراوەترين ئەزموونى مرۇبى، ئەم بنەمايە بووە بيانويەك تاوەكو توپىزەرانى نيوى دووومى سەدەي بىستەم بە نيگەرانيەو بۇچوونى خۇيان لە رەخنەگرتتى تەوژمە رۇشنىبىريەكاندا بخەنە روو. لەم وتارەدا سى گروپ لە رۇشنىبىران بەبيانووى ھەلگرتتى پىناسەي رۇشنىبىر خراونەتە بەر رەخنە.



214

پەنجەرە
ئابدیا والا

***بزرگوونی رژهی رۆشنییرانی سه‌ربه‌خۆ نزیکه‌ی سی تا چل سال له‌مه‌وبهر ده‌ستیپ‌کردووه، ئەم رووداوه له لایه‌ک بووه سستی گه‌شه‌ی کۆمه‌لگا و له‌لایه‌کی تریشه‌وه کاریگه‌ری هه‌بوو له زانستی بوونی هیزی تاک.**

لوئیس کوزر

***له ولاتانی جیهانی سییهم دا رۆشنییر هه‌میشه گوتاریکی سیاسی هه‌بووه و هه‌ر ئەمه‌ش بووه‌ته مایه‌ی له ناوچونی رۆل و پیگه‌ی ئەو.**

فردیک جیمسون

***رۆشنییر ناویکی تایبه‌ته به ره‌گه‌زی نیر و گوتاریکی کۆمه‌لایه‌تی فه‌ره‌ه‌نگیه که له‌وژمی دریفوس دا له پاریس له دایکبووه، له کۆتای سه‌ده‌ی بیسته‌م دا هه‌ر له پاریس به مردنی سارته‌ر کۆچی دوایی کرد.**

بیرنارد هنری لوی

بۆ نوێگه‌ری؟ ئەمانه هه‌ندێ پرسى جدين که سه‌عید له رۆلی رۆشنییردا باسیکردووه. ئەم قسانه‌ش به ئامانجی وه‌لامدانه‌وه‌ی هه‌ندێ له گرنکتین مه‌سه‌له رۆشنییرییه‌کان بووه. ئیدوارد سه‌عید وه‌کو ژولیان بیندا بۆ وه‌لام وه‌رگرتنی ئەم پرسانه ریز له ئەندیشه‌ی که‌سانی وه‌ک رژی دهره، ئەنتۆنیو گرامشی، فرانتس فانون، تیۆدۆر ئادرنۆ و نوام چۆمبسکی ده‌گرێ، به‌لام له‌گه‌ڵ هه‌موو ئەمانه‌شدا ئەو رۆشنییری راسته‌قینه به مروڤیکی په‌راویزکراو ناوده‌بات.

له راستیدا به‌م تایبه‌تمه‌ندی و مه‌رجانه‌ی که ئیدوارد سه‌عید ریزبه‌ندیان ده‌کات ده‌بێ چهند کۆمه‌له رۆشنییر له سه‌ده‌ی بیسته‌مدا هه‌بن؟

نایا ده‌کرێ بین شیلی، مارکس، ئیپسن، تۆلستۆی، هه‌م‌نگوای، ئەدرۆل، بریخت، راسل، ئارنت، سارته‌ر و هایدگه‌ر له‌م پرسه جیا‌بکری‌نه‌وه؟

بیگومان رۆشنییر له چه‌مکی (نوێگه‌ری)دا به‌و جوهره‌یه که تۆدۆرف ده‌لی: "نه به له بورجی عا‌ج دا مانه‌وه و نه به چالاکی سیاسی له خزمه‌ت ده‌سه‌لاتی سیاسی حکومه‌تی گریمانیه‌ی ناگۆریت. تا سیمبولی ریا‌لزم سۆسیالیستی بێت، وه‌کو ئەوه‌ی له ولاتانی کۆمونیستی پێشوو بینیمان، نه‌ک ئەو شیوه و سیما سیاسی له‌خۆ بگرێ که له پشت سه‌رنگونکردنی هه‌ندێ له حکومه‌ته‌کانه‌وه بێت.

شاره‌جان گری له په‌رتوکی (رۆشنییران و خه‌لک) دا ده‌برێ هه‌مان حه‌قیقه‌ته، و ده‌نوسێ (تراژیدیای به‌ردی من، له زۆر لایه‌نه‌وه به‌ره‌مه‌مکی ئابلقه‌دراو نه‌بوو، به‌لکو

رادیۆی BBC هه‌موو سالێک له له‌نده‌ن کۆمه‌لێک به‌رنامه‌ی وتاریژی ریک‌ده‌خات، له یه‌که‌مین سالدا برتراند راسل فه‌یله‌سوفی به ناوبانگی ئینگلیزی یه‌که‌مین وتاری خۆی پێشکه‌شکرد، هه‌نگاوێن بۆ توێژینه‌وه‌ی گشتی. وه‌ختی سالی 1992 هات، قورعه‌یه‌ک ده‌رچوو بۆ رۆشنییری، ئەویش ئیدوارد سه‌عیدی بیرمه‌ندی به ره‌چه‌له‌ک فه‌له‌ستینی بوو. ئەو بابه‌ته‌ی که ئیدوارد سه‌عید بۆ وتاردانه‌ چهند هه‌فته‌یه‌که‌ی خۆی هه‌لیبژارد بریتیوو له توێژینه‌وه‌یه‌ک به ناوی (رۆلی روناکبیر)، ئامانجی سه‌ره‌کی سه‌عید وه‌کو رۆشنییریکی به ئاگا‌و ئازار دیدیه‌ی خوهره‌لات.

ئوه‌وه‌ی وای له سه‌عید کرد ئەم مه‌سه‌له‌یه به‌خاته روو، یه‌کی له مه‌رجه سیاسییه- فه‌ره‌ه‌نگیه‌کانی به‌ریتانیا بوو له پاش ته‌وژمی سه‌لمان روشدی، ئەو‌یت‌ریشیان ره‌خنه‌ی جدی بوو له رۆشنییری بورجی عا‌ج نشین، (cocooned) ی ئەمریکایی، که

له‌وه‌زیفه‌ی خۆیان وه‌کو پشکینه‌ری حه‌قیقه‌ت، بێئاگابوون. ئەو کۆمه‌له قسانه‌ی سه‌عید پاش ماوه‌یه‌کی زۆر له په‌رتوکی‌کدا به ناوی (رۆشنییر) دا بلاوکرایه‌وه. قسه‌کانی سه‌عید له سالی 1993 دا له پاش ئەزموونی رۆشنییران له هه‌ندێ ته‌وژمی سیاسی و وابه‌سته‌یی هه‌ندیکیان به هه‌ندێ له حکومه‌ته‌کان بۆ ریک‌خستنی ئەو پرسانه بوو که له‌وانه‌یه ئەمرۆ له دوا‌ی ئەزمونی سه‌ده‌ی بیسته‌م، بتوانن باشت‌ر وه‌لامی ئەوانه‌ بده‌نه‌وه که ده‌لبێن رۆشنییر کییه؟

رۆشنییری راسته‌قینه کامه‌یه؟ رۆلی له کۆمه‌لگادا چییه؟ ئایا رۆشنییر مه‌قوله‌یه‌کی جدییه و هاوکات هیزیکی واقیعه

بە يېچەوانەۋە ئەم بەرھەممە لە تەۋژمە رۇشنىرىيە كانى ئەرتەدۆكسە كە لە ئەوروپا دا رەگ و رىشپە ھەيە.)

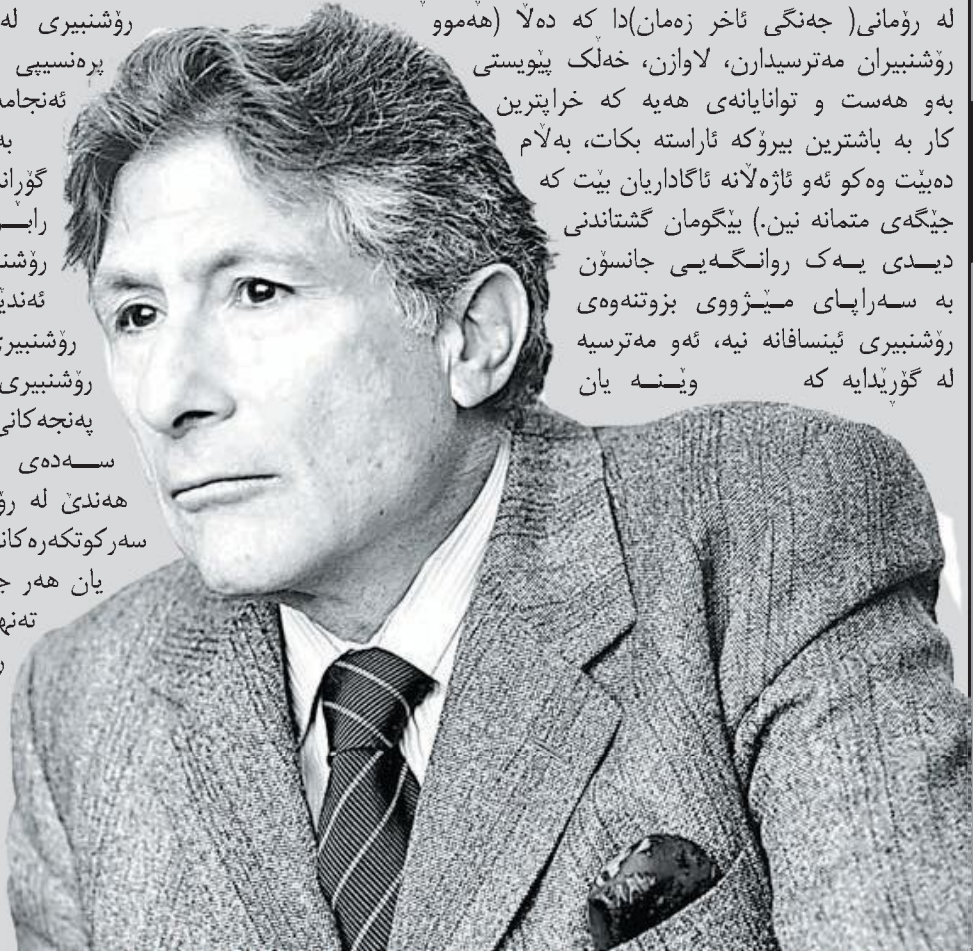
لە بەرىتانياش نوسەرىك بە ناۋى پال جانسۇن، لە دواى شىكردنەۋەى گۆشە كانى ژيان و ئەندىشە كەسيە كانى ھەندى لە بە ناۋبانگتيرىن سىما كانى رۇشنىرى سەدەى بىستەم، ھەمان پروپاگەندە بە زمانىكى تر دەخاتە روو. ئەو دەنوسى (يەكى) لە بىنما خەماۋىيە كانى ئىمە كە بىنەرى قوربانى بوونى مليۇنەھا مرقۇقى بىگوناخ بوو، لەو پىشنيارانەى بۇ چاكبوونى چارەنووسى مرقۇقايتى، ئەمەيە خۇپان لە رۇشنىريان بە دوور بگرن، نەك تەنھا دەبى ئەۋان لە ھەرەمە كانى دەسەلات دووربەكونەۋە، بەلكو كاتىك كە دەيانەۋى راۋىزى بە كۆمەل بەدن، لە كۆمىتە و كۆنفراسە كان و كۆمەلگە رۇشنىرىيە كان خۇ بە دوور بگرن و متمانە بە بەيانە گىتتە كان نەكەن، كە لە رىزى بەرجەستەى ئەۋانەۋە دەئىردىن، داۋەرى ئەۋان لەمەر رابەرايەتى سىياسى و رووداۋى گرنگ بىيەھا لە قەلەمبەدن.)

بىگومان پروپاگەندە كانى پال جانسۇن بە دوور نىيە لە كاردانەۋەى سەھەنگ مورىدا سزار ناسراۋ بە (قورگ درپنەر) لە رۇمانى (جەنگى ئاخىر زەمان) دا كە دەلا (ھەموو رۇشنىريان مەترسىدارن، لاۋازن، خەلك بىۋىستى بە ھەست و توانايانەى ھەيە كە خراپترىن كار بە باشترىن بىرۈكە ئاراستە بكات، بەلام دەبىت ۋەكو ئەو ئازەلە ئاگادارىان بىت كە جىگەى متمانە نىن.) بىگومان گىشتاندى دىدى يەك روانگەيى جانسۇن بە سەراپاى مىژروۋى بزوئتەۋەى رۇشنىرى ئىنسافانە نيە، ئەو مەترسىيە لە گۆرپدايە كە ويىنە يان

ۋىناى رۇشنىرى لە نىۋ كۆمەلدا ۋىبى، يان لە رەۋتى بزاۋتى كۆمەلگادا بگۆرى بۇ پىشپەيەك لە پىشە كان، يان شىۋەيەكى تر. من لە موخازەرە كانى خۇمدا ئەو راستيانەى كۆتايىە كانى سەدەى بىستەمم يىقبولە كە رەگ و رىشەيان دەچىتەۋە سەر بۇچوونە كانى گرامشى، بەلام جەخت لەسەر ئەو خالەش دەكەمەۋە كە لە كۆمەلگادا رۇشنىرى تاكە كەسيەكە كە رۇلىكى تايىبەتى و گىشتى ھەيە و ناتوانى ھەروا بەئاسانى خۇى لە پىشپەيەكدا دىل بكات، يان بە تەنھا ئەندامىكى شايستەى توپىك بىت، واتە كەسيك كە بە تەنھا بىر لە كار و پىشپەى خۇى بكاتەۋە. من وايدەبىنم كە راستىيەكەى ئەۋەيە كە رۇشنىرى تاكە كەسيكى خاۋەن ھىزىكى زەبىنيە بۇ خالىكرىن و بەرجەستە كرىن و رونكرىدەۋەى پەيامىك، تىۋرەيەك، دىدگايەك يان فەلسەفە يان ھزر. ھەم بۇ ھەموان و ھەم بە ھەمووان.

رۇشنىرى تاكە كەسيكە كە (بىنانوۋى بوون) ى بىنىنى رۇلى نوپنەرايەتى ھەموو ئەو خەلك و مەسەلانەيە كە كەۋتەنەتە پەراۋىزى رووداۋە كان، يان فەرامۇشكران، يان شاردارانەتەۋە. رۇشنىرى لەسەر بىچىنەى كۆمەلىك پىرەنسىپى جىھانگىرانە ئەم كارە ئەنجامدەدات.

بە جىگىر كرىنى رىيازى گۆرانكارى رۇشنىرى لە سەدەى رابىردودا، ئىمە سى گروپى رۇشنىرى بوون، رۇشنىرى ئەندىش نەگۆر (چەقبەستوۋ)، رۇشنىرى نەھلىستى، و سەرەنجام رۇشنىرى گەرۈك كە لە ژمارەى پەنجە كانى دەست تىناپەرن. سەدەى بىستەم تەسلىمبوونى ھەندى لە رۇشنىريان بوو بە ئايدۇلۇژيا سەركوتكەرە كانى ۋەكو ستالىنىزم، نازىزم يان ھەر جۇرە تۆتالىتارىزمىك، بەلام تەنھا شىۋەى سىپەم واتە رۇشنىرى گەرۈك بوو كە بە ئازايەتى و ئەندىشەى قوول دەناسرايەۋە. مايەى سەرسامى نىيە كە جۇرچ ئۆرپل لە پاش ئەزموونە ترسناكە كانى دەيەى سى و چلە كان، كەسانى



عووام بۆ رۆشنىبىرى بە كۆمەل ھاندەدات. كاتىك رۆشنىبىر لە بزاڭى ھەقىقەت دا دەمىنئەتەو ۋ رەۋشى ئەندىش نەگۈر يان پوچ گەرايانە بگرئتە بەر.

خانەى سنورە ديارەكانى زانستى سىياسەتئىش بە تال دەكاتەو ۋ لېرەدايە كە سنورېك بۆ چەپ ۋ راست نامىنئەتەو. ئەم قسەيەى تزوتان تۇدۇرۇف بى پەيوەست نىيە كە بە راشكاۋى وتويەتى (قوتابخانەى ھايدگەر، ئەمرۆ تەنھا ئەلتەرناتىفېكى سادەيە بۆ ماركسىزمە لە نەفس كەوتوو.

بە وتەى نۇرمان پودورتس رۆشنىبىر كەسېكە كە لە بىرى گۇرانى ھەموو جىھان دا بېت.

ئىدوارد سەعید سەرەراى نوسىن، دەربرى روخسارى سىيەمى رۆشنىبىر، لە دواھەمىن بەرھەمى خۇيدا(نامۇ) بوونىش دەخاتە سەر مەرجهكانى رۆشنىبىرى گەرۇك. ھەر لە ھەمان بابەتئىشدايە كە ھېرش دەكاتە سەر رۆشنىبىرانى دوورەپەرىز ۋ ھانىياندەدا كە بە دواى(ھەقىقەت)دا بگەرېن، رۆشنىبىر ناىت لە خالىكى گرنكترش بېئاگابى ۋ ئەوئىش ئەوئەيە كە دەبېت ھەمىشە بوېرى دنيا بىنى خۆى ھەبى ۋ لەم مەرجانەدا كە دەبېت دان بە وردە ھەلەكانى خۇيدا بنى ۋ رى بە ترس دەدات لە دلى خۇيدا، رۆشنىبىر لەم چوارچىۋەيەدا تا لە ساتە مەترسىدارەكان، ئامادە بى دووربخرىتەو ۋ تەننەت لە خاچىش بدرى. رۆشنىبىرى دوورخراۋە كەسېكە كە لە كەشە ناآرام ۋ ناخۇشەكاندا بە تەواۋى ھەست بە نامۇبوون ۋ ناآرامىيەكى ھەمىشەيى دەكات. ئەو بى ئارامە ۋ شتىكى سروشتىيە كە وىژدانى مرقۇش نىگەران ۋ پەشۇكاو بكات.

ئەم پەرتوكەى ئىدوارد سەعید كەلەسەر رەخنەى تەوژمە رۆشنىبىر، كەن لە جىھان ۋ ئىران نوسراۋە، لە ھەولداندايە تا ھەمان ئەو پرسانەى كە بارگاس يوسا لە كىبى (جەنگى ئاخىرەمان)دا لە رۆشنىبىرانى ئەمريكاي لاتىنى پرسى، بە شېۋەيەكى گشتى لە رۆشنىبىران ۋ رۆشنىبىرانى ئەم سەد سالەى دواى ئىران پرسى. كە بۇچى رۆشنىبىرانى ئەمريكاي لاتىن، خەلكى خاۋەن ھزر ۋ پەروەردەبىن، خەلكىكن زانىارى وردىيان دەربارەى ھەموو ئەو شتانە ھەيە كە لەم ولاتانەدا روودەدات. كەسائىكن كە زۆربەيان سەفەرى زۆريان كرددوۋە، ھەر بۇيە دەتوانن رووداۋەكانى ولاتىك بە ولاتىكى تر بەراورد بكنەن ۋ دەتوانن وئەبەكىان لە كىشە ۋ گرتەكانى ئەمريكاي لاتىن لەلا ھەبېت. چەندىن جار بەرپرسى بەرھەلستكارى ۋ ئەو گرتانە بوون كە لە مېروۋى ئەم ناۋچەيەدا ھاتوئە تە پېش؟

سەرچاۋە:

- ھمىستگى ژمارە(216)

**رۆشنىبىر تاكە كەسېكە
كە (بىانۋى بوون)ى
بىنىنى رۆلى نوپنەرايەتى
ھەموو ئەو خەلك ۋ
مەسلانەيە كە كەوتونەتە
بەر اويزى رووداۋەكان**